

صفحه: ۶

منحصراً زبان

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

زبان انگلیسی تخصصی

Part A: Grammar

Directions: Questions 1-10 are incomplete sentences. Beneath each sentence you will see four words or phrases, marked (1,2,3), and (4). Choose the one word or phrase that best completes the sentence, then mark the correct choice on your answer sheet.

| 1- What are these smelly so | ocks doing in the fridge? | ? I don't remember | | | | |
|---|---------------------------------|------------------------------------|---|--|--|--|
| 1) there to put it | | 2) there I put it | | | | |
| 3) to put them there | | 4) putting them there | 4) putting them there | | | |
| 2- They actually needed a d | liscussion the whole l | business. | | | | |
| 1) if to recognize or not | | 2) about that they rec | ognized | | | |
| 3) on whether to recognize | ze | 4) in which recognize | ed | | | |
| 3- It is a carriage clock, | dating from the eightief | th century. | | | | |
| beautiful big brass Eng | glish | 2) beautiful big Engli | ish brass | | | |
| big English beautiful b | orass | 4) English big beauti | ful brass | | | |
| 4- Would you please check | whether that report has | s arrived and,, send it ou | ıt to Mr. Grey? | | | |
| 1) rather than that | 2) if so | 3) to do so | 4) despite that | | | |
| 5- The doctor prescribed n | ie both ibuprofen and a | spirin, | | | | |
| 1) but neither worked | | 2) and neither they w | orked | | | |
| and didn't work either | 4) but didn't they wo | ork either | | | | |
| 6- I can't hear the voice of | my baby nagging about | her broken toy because | outside. | | | |
| 1) what the birds sing | | 2) of the birds are sin | ging | | | |
| 3) of the birds singing | | 4) they are the birds s | sing | | | |
| 7- The friendly atmosphere | e of the college | | | | | |
| 1) made the place a pleas | ure studying | 2) where the college | was a pleasure studying | | | |
| 3) that it was made a plea | asure to study there | 4) made it a pleasure | to study there | | | |
| 8- Brad starred in numero | us major movies but par | rticularly | | | | |
| 1) not ones that great | 2) no great ones | 3) none of them great | t ones 4) nothing as great ones | | | |
| 9- Protein is not only found | l in red meat found i | n white meat, many vegetal | bles and other food products. | | | |
| 1) and is also | 2) also it is | 3) but is also | 4) that is also | | | |
| 10-If Sarah doesn't hurry, s | she'll miss the plane. Th | ere is spare. | | | | |
| 1) very little time to | | 2) only little time | | | | |
| 3) not enough time when | she | 4) not much of time v | when she | | | |
| Part B: Vocabulary | | | | | | |
| Tart B. Vocabulary | | | | | | |
| | | | words or phrases, marked (1,2,3) and (4). | | | |
| Choose the one word or phrase t | hat best completes the sentence | e, then mark the correct choice on | your answer sheet. | | | |
| 11-If you had parked your | car in a no-parking zone | e, you would have been | | | | |
| 1) feared | 2) fined | 3) forged | 4) freed | | | |
| 12-Language acquisition is | one of the central topic | cs in cognitive science. Eve | ry theory of cognition has tried t | | | |
| explain it; probably no | other topic has such | controversy. | | | | |
| 1) assented | 2) appreciated | 3) accused | 4) aroused | | | |
| 13-Many crimes are commi | tted each year against t | hose who the slum area | of our city. | | | |
| 1) compete | 2) surrender | 3) inhabit | 4) perform | | | |
| 14-Numbers and results ar | e not particularly usefu | l in themselves; we need to | them to understand what the | | | |
| actually mean. | | | | | | |
| 1) judge | 2) absorb | 3) expand | 4) interpret | | | |
| 15-The time is when hun | , | | , 1 | | | |
| 1) spending | 2) mending | 3) approaching | 4) preferring | | | |
| | • | | to give speeches around the worl | | | |
| extolling the of unen | | apon apon | 5 Speedies around the Work | | | |
| 1) demerits | 2) ambiguities | 3) virtues | 4) euphemisms | | | |
| -, | -, | -, | ·/ | | | |

نادى نيادى نيادى

من**حصراً زبان** صفحه: ٧

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

| 17-Some of the jobs arou | and the house were required | d, whereas others were don | e on a basis. |
|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 1) vital | 2) voluntary | 3) significant | 4) grateful |
| 18-Nobody is to accep | ot the responsibility of what | happened in the office last | t week. |
| 1) vague | 2) sound | 3) aware | 4) keen |
| 19-Both parties accepted | l the of the contract and | signed it agreeably. | |
| 1) occasions | 2) conditions | 3) positions | 4) situations |
| 20- The clothing of men a | nd women used to be quite | , whereas today women oft | en wear trousers as well as men. |
| 1) eminent | 2) identical | 3) distinct | 4) visible |
| 21-After the organizatio | n aided the catastrophe vict | tims, it was given an award | l for |
| 1) innovation | 2) conciliation | 3) lavishness | 4) altruism |
| 22-Although the story di | idn't say what happened in | the end, we can easily reac | h the necessary |
| 1) conclusion | 2) function | 3) presentation | 4) performance |
| 23-The arrival of coffee | in Britain that of tea, ho | wever, it is the second drin | k which is more popular today. |
| 1) converted | 2) narrowed | 3) pursued | 4) preceded |
| 24-A health inspector ga | ave instructions on how | to correct the problem; w | e all found out how to handle the |
| situation. | | | |
| 1) perpetual | 2) rudimentary | 3) explicit | 4) trivial |
| 25-Manufacturers and s | pecialists are struggling to | respond to changing, all | peit predictable, requirements. |
| 1) actually | 2) emotionally | 3) continuously | 4) definitely |
| | | | |

Part C: Word Order

Directions: Choose the sentence with the best order for each of the following series, then mark the correct choice on your answer sheet.

26-

- 1) Lauren tried hardly so that she may finish the exam more quickly than Scott had done.
- 2) Lauren tried hard so as finish the exam quicker than Scott did.
- 3) Lauren tried hardly so as to finish the exam more quicker than Scott had done.
- 4) Lauren tried hard so that she might finish the exam more quickly than Scott did.

27-

- 1) While he was a simple clerk, he imagined to be an important politician.
- 2) Although he was a simple clerk, he imagined to be as important politician.
- 3) While he was a simple clerk, he imagined being as important politician.
- 4) Although he was a simple clerk, he imagined being an important politician.

28-

- 1) Not until now computers have programmed to react to a range of spoken commands.
- 2) Not until now have computers programmed to react on a range of spoken commands.
- 3) Not until now have computers been programmed to react to a range of spoken commands.
- 4) Not until now computers have been programmed to react on a range of spoken commands.

29-

- 1) A small amount of radiation can help curing someone, in case too much will cause harm.
- 2) A small amount of radiation can help to cure someone, in case too many will cause harm.
- 3) A small amount of radiation can help cure someone, whereas too many will cause harm.
- 4) A small amount of radiation can help cure someone, whereas too much will cause harm.

30-

- 1) Small violins have short strings than fulled-size instruments, but they play the same notes.
- 2) Small violins have shortest strings of full-size instruments, but they play the same notes.
- 3) Small violins have shorter strings from fulled-size instruments, but they play the same notes.
- 4) Small violins have shorter strings than full-size instruments, but they play the same notes.

ناد دی بناد دی

منحصراً زبان صفحه: ۸

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

Part D: Language Function

Directions: Read the following conversations between two people and answer the questions about the conversations by choosing one of the choices (1,2,3) or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

A: ...(31)... for a minute. I will get dressed shortly.

B: It's ok. I'll be waiting by the door.

31- 1) What if you get

2) Would you rather hold on

3) Mind if I catch up on

4) Could you hold off

A: I heard about your mom's illness getting worse yesterday. ...(32)...?

B: The illness won't be lasting. "...(33)..., and she'll soon get better" the doctor said.

32- 1) Why don't you say33- 1) It's no trouble

2) Would you say2) You insist

3) Then you mean it is3) If I were you

4) How does it go4) I know what you mean

A: Although I teach in two schools 5 days a week, it's still hard to ...(34)... . I still need more money to buy a house

B: Come on. Teachers don't earn that much, do they? You'd better think of a real business.

A: Maybe you're right. ...(35)... I found a worthwhile job.

34- 1) roll in money

2) make ends meet

3) be made of money

4) remain short of money

35- 1) Maybe it's time

2) I'm afraid

3) It's hard to say

4) You have a point

A: The other day our boss came to me and suggested I start working as the sales director. Yet, I have qualms whether I'm capable of managing it or not.

B: ...(36)...!? I would have grabbed the opportunity with both hands if I were in your shoes.

A: It's a golden opportunity, I know that, but ...(37)... whether it'll make a good job or not.

B: Come on. Easy does it.

36- 1) I have to admit

2) What if it's true

3) Why not

4) I don't think so

37- 1) I doubt as to

2) that's right

3) let's see

4) I rest assured

A: C. Ronaldo was ...(38)... as the best player of the world last year.

B: He pretty much deserves it. He's extremely hardworking.

38- 1) let down

2) picked out

3) dropped off

4) gotten over

A: We went to granny's house yesterday. All the children were playing with her. I'm sure it ...(39)....

B: She must have been pretty happy. By the way, How does she ...(40)...?

A: She is a craftswoman, making beautiful handicrafts and selling them to local people.

B: Quite wonderful.

39- 1) worked out for her

2) made her day

3) was quite beyond her

4) was more than she could take

40- 1) remain on good terms

2) have her way

3) go wrong

4) earn a living

Part E: Cloze Test

Directions: Read the following passage and decide which choice (1,2,3) or (4) best fits each space. Then mark the correct choice on your answer sheet.

Around ten million people worldwide have been to see Yann Arthus-Bertrand's exhibition of aerial photos called The Earth from the Air. The exhibition features shots (41) ... in over 100 different countries and never fails to make a lasting impression (42) ... those who come to see it. (43) ... part of the fascination probably (44) ... Bertrand is putting on record things that the public could not (45) ... see, this alone cannot explain why people are so deeply affected by the photographs themselves. The exhibition (46) ... people feeling enriched, with a more positive outlook on life, (47) ... many return with their friends. It's almost (48) ... the exhibition was communicating something of the spiritual and educational value of travel itself.

Bertrand was living in Kenya, studying lions, when he began (49) ... the photographs. "It's hard to get a clear idea of that sort of territory from the ground," he explains, so when a friend offered to take him up in her plane, he accepted. "Suddenly, I (50) ... the beauty of the landscape in a new way," he (51) ... "I was captivated."



منحصراً زبان صفحه: ۹

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

Since that day, Bertrand (52) aerial photographs on a worldwide scale. For some shots, he (53) with a specific place in mind, but around 80% of the destinations were found by (54) What's more, he never tires of searching for new places, (55) ... he'll spot something tomorrow that will be even more impressive than what he has seen today.

| 41- 1) which taken | 2) taking | 3) taken | 4) are taken |
|--------------------------------------|---------------|-----------------------------|--------------|
| 42- 1) through | 2) on | 3) for | 4) in |
| 43- 1) Because | 2) Since | 3) Once | 4) Although |
| 44- 1) coming the fact that | | 2) the fact that comes from | |
| 3) the fact coming from | | 4) comes from the fact that | |
| 45- 1) however | 2) otherwise | 3) therefore | 4) providing |
| 46- 1) leaves | 2) sends | 3) makes | 4) lets |
| 47- 1) but | 2) nor | 3) and | 4) or |
| 48- 1) as if | 2) as of | 3) as for | 4) as yet |
| 49- 1) to taking | 2) taking | 3) take | 4) by taking |
| 50- 1) could have really seen | | 2) could really see | |
| 3) can really see | | 4) can have really seen | |
| 51- 1) replies | 2) recalls | 3) repeats | 4) retains |
| 52- 1) had been taking | 2) was taking | 3) has been taking | 4) is taking |
| 53- 1) comes up | 2) gets on | 3) sets out | 4) does away |
| 54- 1) luck | 2) chance | 3) fate | 4) fortune |
| 55- 1) always believes that | | 2) that believing always | |
| 3) always believing that | | 4) to believe that always | |

Part F: Reading Comprehension

Directions: In this part of the test, you will read three passages. Answer the questions about the passages by choosing the best choice (1,2,3) or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

PASSAGE 1

The term "folk song" has been current for over a hundred years, but there is still a good deal of disagreement as to what it actually means. The definition provided by the International Folk Music Council states that folk music is the music of ordinary people, which is passed on from person to person by being listened to rather than learned from the printed page. Other factors that help shape a folk song include: continuity (many performances over a number of years); variation (changes in words and melodies either through artistic interpretation or failure of memory); and selection (the acceptance of a song by the community in which it evolves).

When songs have been subjected to these processes their origin is usually impossible to trace. For instance, if a farm laborer were to make up a song and sing it to a couple of friends who like it and memorize it, possibly when the friends come to sing it themselves one of them might forget some of the words and make up new ones to fill the gap, while the other, perhaps more artistic, might add a few decorative touches to the tune and improve a couple of lines of the text. If this happened a few times there would be many different versions, the song's original composer would be forgotten, and the song would become common property. This constant reshaping and re-creation is the essence of folk music.

Consequently, modern popular songs and other published music, even though widely sung by people who are not professional musicians, are not considered folk music. The music and words have been set by a printed or recorded source, limiting the scope for further artistic creation. These songs' origins cannot be disguised and therefore they belong primarily to the composer and not to a community.

The ideal situation for the creation of folk music is an isolated rural community. In such a setting folk songs and dances have a special purpose at every stage of a person's life, from childhood to death. Epic tales of heroic deeds, seasonal songs relating to calendar events, and occupational songs are also likely to be sung.

56- What does the passage mainly discuss?

- 1) Elements that define folk music
- 2) Themes commonly found in folk music
- 3) Influences of folk music on popular music
- 4) The standards of the International Folk Music Council



منحصراً زبان صفحه: ١٠

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

- 57- Which of the following statements about the term "folk song" is supported by the passage?
 - 1) It has been used for several centuries.
 - 2) The International Folk Music Council invented it.
 - 3) It is considered to be out-of-date.
 - 4) There is disagreement about its meaning.
- 58- The underlined word "it" refers to
 - 1) community
- 2) song
- 3) acceptance
- 4) memory

59- Which of the following is NOT mentioned in the passage as a characteristic of the typical folk song?

- 1) It is constantly changing over time.
- 2) It is passed on to other people by being performed.
- 3) It contains complex musical structures.
- 4) It appeals to many people.

60- According to the passage, why would the original composers of folk songs be forgotten?

- 1) Audiences prefer songs composed by professional musicians.
- 2) Singers dislike the decorative touches in folk song tunes.
- 3) Folk songs are not considered an important form of music.
- 4) Numerous variations of folk songs come to exist at the same time.

PASSAGE 2

Long before they can actually speak, babies pay special attention to the speech they hear around them. Within the first month of their lives, babies' responses to the sound of the human voice will be different from their responses to other sorts of auditory stimuli. They will stop crying when they hear a person talking, but not if they hear a bell or the sound of a rattle. At first, the sounds that an infant notices might be only those words that receive the heaviest emphasis and that often occur at the ends of utterances. By the time they are six or seven weeks old, babies can detect the difference between syllables pronounced with rising and falling inflections. Very soon, these differences in adult stress and intonation can influence babies' emotional states and behavior. Long before they develop actual language comprehension, babies can sense when an adult is playful or angry, attempting to initiate or terminate new behavior, and so on, merely on the basis of cues such as the rate, volume, and melody of adult speech.

Adults make it as easy as they can for babies to pick up a language by exaggerating such cues. One researcher observed babies and their mothers in six <u>diverse</u> cultures and found that, in all six languages, the mothers used simplified syntax, short utterances and nonsense sounds, and transformed certain sounds into baby talk. Other investigators have noted that when mothers talk to babies who are only a few months old, they exaggerate the pitch, loudness, and intensity of their words. They also exaggerate their facial expressions, hold vowels longer, and emphasize certain words.

More significant for language development than their response to general intonation is the observation that tiny babies can make relatively fine distinctions between speech sounds. In other words, babies enter the world with the ability to make precisely those perceptual discriminations that are necessary if they are to acquire aural language.

Babies obviously derive pleasure from sound input, too: even as young as nine months they will listen to songs or stories, although the words themselves are beyond their understanding. For babies, language is a sensory-motor delight rather than the route to prosaic meaning that it often is for adults.

61- What does the passage mainly discuss?

- 1) How babies differentiate between the sound of the human voice and other sounds
- 2) The differences between a baby's and an adult's ability to comprehend language
- 3) How babies perceive and respond to the human voice in their earliest stages of language development
- 4) The response of babies to sounds other than the human voice

62- Why does the author mention syllables pronounced with rising and falling inflections?

- 1) To illustrate that a six-week-old baby can already distinguish some language differences
- 2) To demonstrate how difficult it is for babies to interpret emotions
- 3) To provide an example of the ways adults speak to babies
- 4) To give a reason for babies' difficulty in distinguishing one adult from another

نادگی بیادگی وزی

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت) منحصراً زبان صفحه: ۱۱

| | 3- | The underlined | word | "diverse" | is | closest | in | meaning | to | | |
|--|----|----------------|------|-----------|----|---------|----|---------|----|--|--|
|--|----|----------------|------|-----------|----|---------|----|---------|----|--|--|

1) surrounding

2) divided

3) stimulating

4) different

64- The passage mentions all of the following as the ways adults modify their speech when talking to babies EXCEPT

1) giving all words equal emphasis

2) speaking with shorter sentences

3) speaking more loudly than normal

4) using meaningless sounds

65- Which of the following can be inferred about the findings described in paragraph 2?

- 1) Mothers from different cultures speak to their babies in similar ways.
- 2) Babies who are exposed to more than one language can speak earlier than babies exposed to a single language.
- 3) Babies ignore facial expressions in comprehending aural language.
- 4) The mothers observed by the researchers were consciously teaching their babies to speak.

PASSAGE 3

Under the Earth's topsoil, at various levels, sometimes under a layer of rock, there are deposits of clay. Look at cuts where highways have been built to see exposed clay beds; or look at a construction site, where pockets of clay may be exposed. Rivers also reveal clay along their banks, and erosion on a hillside may make clay easily accessible.

What is clay made of? The Earth's surface is basically rock, and it is this rock that gradually decomposes into clay. Rain, streams, alternating freezing and thawing, roots of trees and plants forcing their way into cracks, earthquakes, volcanic action, and glaciers- all of these forces slowly break down the Earth's exposed rocky crust into smaller and smaller pieces that eventually become clay.

Rocks are composed of elements and compounds of elements. Feldspar, which is the most abundant mineral on the Earth's surface, is basically made up of the oxides silica and alumina combined with alkalies like potassium and some so-called impurities such as iron. Feldspar is an essential component of granite rocks, and as such, it is the basis of clay. When it is wet, clay can be easily shaped to make a variety of useful objects, which can then be fired to varying degrees of hardness and covered with impermeable decorative coatings of glasslike material called glaze. Just as volcanic action, with its intense heat, fuses the elements in certain rocks into a glasslike rock called obsidian, so can we apply heat to earthen materials and change them into a hard, dense material. Different clays need different heat levels to fuse, and some, the low-fire clays, never become nonporous and watertight like highly fired stoneware. Each clay can stand only a certain amount of heat without losing its shape through sagging or melting. Variations of clay composition and the temperatures at which they are fired account for the differences in texture and appearance between a china teacup and an earthenware flowerpot.

66- The author's main point in paragraph 1 is that clay deposits

1) can be found in various places

2) conceal layers of rock

3) are usually small

4) must be removed from construction sites

67- It can be inferred from the passage that clay is LEAST likely to be plentiful in which of the following areas?

1) In desert sand dunes

2) In forests

3) On hillsides

4) Near rivers

68- According to the passage, rock breaks down into clay under all of the following conditions EXCEPT when ...

1) it is exposed to freezing and thawing

2) roots of trees force their way into cracks

3) natural forces wear away the Earth's crust

4) it is combined with alkalies

69- Why does the author mention the underlined word "feldspar"?

1) It is often used as a substitute for clay.

2) It is damaged by the oxides in clay.

3) Its presence indicates inferior clay.

4) It is a major component of clay.

70- Based on the information in the passage, it can be inferred that low-fire clays are MOST appropriate for making objects that

1) must be strong

2) can be porous

3) have a smooth texture

4) are highly decorated

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

بیان گر تضاد است (به دلیل وجود "but") کامل کند.

منحصراً زبان



پاسخ سؤالهاي تستي زبان تخصصي

(سىيىرە عرب) (سييره عرب) به ساختار "not only ... but also" در این جمله توجه کنید. بعد از "remember" فعل به دو صورت مصدر و اسم مصدر به کار می رود. البته هر كدام حامل معناى خاصى هستند. استفاده از اسم مصدر در اينجا به اين -1. معناست که فعالیت مد نظر قبل از فعل اصلی یعنی "remember" رخ داده (سپیرہ عرب) "little" با اسامی غیر قابل شمارش و همراه با بار منفی به معنی کم و ناکافی و قید "very" برای تاکید همراه با این کمیتسنج، به کار میرود. با توجه به ترتیب (سىيىرە عرب) صحیح ساختاری اجزای جمله، تنها گزینهٔ صحیح، گزینهٔ «۱» است. "discussion" حروف اضافهٔ "with, about, of, on" و مانند آن را در جمله پذیراست. با توجه به معنی و ترتیب اجزای جمله، گزینهٔ «۳» به بهترین نحو جای ترجمهٔ جمله: «اگر شما ماشینتان را در یک ناحیهٔ پارک ممنوع پارک کرده بودید، خالی را پر میکند. جریمه شده بودید.» ۲) جریمه کردن ۱) ترسیدن (سپيره عرب) ۳) جعل کردن ۴) آزاد کردن، رها کردن نکتهی مهم درسی به ترتیب قرار گرفتن صفات قبل از اسم دقت کنید: (على اكبر افرازي) اسم + هدف + جنس + ملیت + رنگ + شکل + سن + اندازه + کیفیت ترجمهٔ جمله: «فراگیری زبان یکی از موضوعات اصلی در دانش شناختی است. هر نظریهٔ شناخت تلاش کرده است تا این مطلب را توضیح دهد. احتمالاً هیچ موضوع (سپیره عرب) دیگری چنین بحثی را برنینگیخته است.» ۲) قدردانی کردن ۱) موافقت کردن ۴) برانگیختن "if so" به معنی «اگر اینچنین است» از لحاظ معنایی و ترتیب اجزای جمله به ۳) متهم کردن بهترین نحو جای خالی جمله را پر می کند، زیرا با وجود حرف ربط "whether"، جمله حالت مشروط دارد که اگر X اتفاق افتاد، در این صورت Y اتفاق بیفتد. (جوار مؤمنی) ترجمهٔ جمله: «هرساله جنایات بسیاری علیه افرادی که در ناحیهٔ زاغهنشین شهر ما ساكن هستند، انجام مىشود.» (سپيره عرب) ۲) تسلیم شدن ۱) رقابت کردن ۴) اجرا کردن، انجام دادن ۳) ساکن بودن برای بیان این مطلب که هیچ کدام از دو دارو اثر نداشته است "neither" را به کار مى بريم. گزينهٔ «۲» اگر به صورت "neither of them worked" بود نيز مى توانست پاسخ صحیح باشد. گزینههای «۳ و ۴» هم از لحاظ ساختاری با جمله مطابقت ندارند. (روزبه شهلایی مقرم) ترجمهٔ جمله: «ارقام و نتایج به خودی خود (به تنهایی) بهطور خاص مفید نیستند؛ دقت کنید "either" برای بیان کاربرد «یکی یا دیگری» به کار می رود. لازم است آنها را تفسير كنيم تا بفهميم واقعاً چه معنايي دارند.» ۲) جذب کردن ۱) قضاوت کردن (سپيره عرب) ۴) تفسیر کردن ۳) گسترش دادن نکتهی مهم درسی حرف اضافهٔ مناسب "because" به معنای «بهخاطر، بهدلیل» "of" میباشد. در (بوار مؤمنی) گزینهٔ «۲» اگر "of" را حذف کنیم، ساختار جمله صحیح می شود. ترجمهٔ جمله: «زمان آن دارد فرا می رسد که کارگران انسان احتمالاً با یک ربات جایگزین شوند.» (سىيىرە عرب) ۱) صرف کردن، خرج کردن ۲) تعمیر کردن نكتة مهم درسي ۴) ترجیح دادن ۳) نزدیک شدن، فرا رسیدن به ساختار «make + sb/sth + (a/ an) + noun + infinitive» دقت کنید. (على اكبر افرازي) (سىيىرە عرب) ترجمهٔ جمله: «بنت بهعنوان یک حامی ارزش تجارت آزاد، اغلب برای سخنرانی به سرتاسر دنیا دعوت می شد و مزایای تجارت نامحدود را ستایش می کرد.» تنها گزینهٔ «۲» از لحاظ درستی ترتیب اجزا میتواند بخش دوم جمله را که ۲) ابهام ۱) ناشایستگی

٣) مزيت، خاصيت

۴) حسن تعبير

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

۳) مهم

۱) مبهم ۳) آگاه

ک دند.»

٣) وضعيت

۱) برجسته

۳) متمایز

۱) ابتکار

۱) نتیجه

٣) ولخرجي

منحصراً زبان

صفحه: ۱۳

(عبرالرشير شفيعي) -40 (جوار مؤمنی) ترجمهٔ جمله: «تولید کنندهها و متخصصان در تلاش برای پاسخ گویی به ملزومات ترجمهٔ جمله: «برخی از کارها در خانه لازم بودند، در حالی که کارهای دیگر به مداوماً متغیر، اگرچه پیشبینیپذیر، هستند.» طور داوطلبانه انجام می شد.» ۲) بهطور عاطفی ۲) داوطلب، داوطلبانه ۱) در واقع ۱) ضروری، حیاتی ۴) بهطور قطعی ٣) بهطور مداوم، مداوماً ۴) ممنون (عبرالرشير شفيعي) (شهرار معبوبی) نکته: قید "hard" خود کلمهٔ "hard" است و "hardly" قید تکرار و به معنای ترجمهٔ جمله: «هیچ فردی مایل نیست مسئولیت آنچه هفتهٔ گذشته در اداره «به سختی، به ندرت» میباشد. "so that" ربطدهندهٔ هدف و منظور است و بعد اتفاق افتاد را بپذیرد.» از آن یک جملهٔ کامل (... + فعل اصلی + فعل کمکی + فاعل) به کار میرود که ٢) معقول، سالم در این جمله، فعل کمکی باید با فعل جملهٔ پایه تطابق زمانی داشته باشد. عبارات ۴) مشتاق، مایل "so as to" و "in order to" نیز برای بیان هدف و منظور به کار می روند و بعد از آنها فعل به صورت مصدر بدون "to" قرار می گیرد. کاربرد "quicker" در (جوار مؤمنی) گزینههای «۲» و «۳» نادرست است؛ چون در توصیف فعل آمده، باید به صورت ترجمهٔ جمله: «هر دو حزب، شرایط قرارداد را پذیرفتند و آن را با توافق امضا قید به کار رود. ٢) شرط، وضعيت ۱) فرصت، مناسبت -44 (نیلوفر کشتیاری) ۴) وضعیت، موقعیت نکته: "although" به معنای «علیرغم این که، اگر چه» ربطدهندهٔ مغایرت و "while" به معنای «هنگامی که، درحالی که» ربط دهندهٔ زمان و تضاد صریح (روزبه شهلاییمقرم) است. بعد از فعل "imagine" (تصور کردن)، فعل دوم به صورت اسم مصدر (+ ترجمهٔ جمله: «سابقاً پوشش زنان و مردان کاملاً متمایز بود، در حالی که امروزه "ing فعل") به كار مى رود. "politician" چون اسم قابل شمارش و مفرد زنان در موارد بسیاری همانند مردان شلوار میپوشند.» است و در حالت نکره به کار رفته، باید با حرف تعریف نامعین به کار رود (دلیل ۲) همسان نادرستی گزینههای «۲» و «۳»). ۴) آشکار، مرئی - ۲۸ (مرجان شيني) (على اكبر افرازي) نکته: قید منفی "Not until now" در اول جمله، جمله را به صورت سؤالی ترجمهٔ جمله: «بعد از این که سازمان به قربانیان فاجعه یاری رساند، به خاطر درمیآورد. فعل "programme" به معنی «برنامهریزی کردن» متعدی است و نوع دوستی به آن جایزه داده شد.» چون مفعول "computers" قبل از آن قرار گرفته، دارای وجه مجهول است. فعل ۲) مصالحه، آشتی "react" به معنى «واكنش نشان دادن» با حرف اضافهٔ "to" همراه است. ۴) نوعدوستی (مسعور پیربراقی) (میلار قریشی) ترجمهٔ جمله: «مقدار اندکی پرتوافشانی میتواند به درمان فرد کمک کند، در ترجمهٔ جمله: «اگرچه داستان نگفت چه چیزی در پایان اتفاق افتاد، ما میتوانیم حالی که مقدار بیش از حد باعث آسیب خواهد شد.» بهراحتی به نتیجهٔ لازم برسیم.» نکته: بعد از "help"، فعل دوم به صورت مصدر با "to" یا مصدر بدون "to" به ۲) عملکرد، ساز و کار کار میرود (دلیل نادرستی گزینهٔ «۱»). با توجه به مفهوم جمله، ربطدهندهٔ تضاد ۴) اجرا، عملکرد ۳) ارائه، سخنرانی صریح مورد نیاز است و کاربرد "in case" به معنی «مبادا، چنانچه» که حرف توجه: عبارت "reach conclusion" بهمعنای «نتیجهگیری

رسیدن» میباشد.

(روزبه شهلاییمقرم) ترجمهٔ جمله: «ورود قهوه به انگلیس از چایی قبلتر بود، با این حال، دومین

نوشیدنی است که امروزه بیش تر مورد پسند است.»

۲) محدود کردن ۱) تبدیل کردن ۴) قبل بودن، اسبق بودن ۳) دنبال کردن

(على اكبر افرازي)

ترجمهٔ جمله: «بازرس سلامت دربارهٔ چگونگی اصلاح مشکل، دستورالعملهای روشنی داد؛ همهٔ ما متوجه شدیم که چگونه این موقعیت را کنترل کنیم.»

۲) ابتدایی ۱) همیشگی

۴) ناچیز ۳) صریح، روشن

(مرجان شیفی)

شرط است، در گزینههای «۱» و «۲» نادرست است. در ضمن، "radiation"

اسم غیرقابل شمارش است و کاربرد "many" در گزینههای «۲» و «۳» نادرست

تشریح گزینههای دیگر:

گزینهٔ «۱»: برای مقایسه بین دو چیز از صفت برتر استفاده می شود، در نتیجه "shorter" باید به صورت عبارت "shorter" باید به صورت عبارت وصفى "full-size" (در اندازهٔ كامل) نوشته شود تا اسم بعد از خود را توصيف

گزینهٔ «۲»: "shortest" باید به "shorter" تبدیل شود. "than" حرف اضافهٔ مناسب برای صفات برتر است.

گزینهٔ «۳»: "than" حرف اضافهٔ مناسب برای صفات برتر است. "fulled-size" باید به صورت "full-size" نوشته شود.



منحصراً زبان

آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت)

| ۴۲ – (روزیه شهلاییمقدم) | (عبرالرشير شفيعي) | -٣1 |
|--|-----------------------------------|--|
| نکته: به ترکیب "to make an impression on somebody" به معنی | ۲) ممکن است صبر کنید | ۱) چه میشود اگر بگیرید |
| «روی کسی تأثیر گذاشتن، جلب توجه کردن» دقت کنید. مثالهای دیگر: | ۴) می توانید متوقف کنید | ۳) طوری نیست اگر برسم (به) |
| He made quite an impression on the girls at the tennis club. | ۱) شی توانید شوخت خنید | ۱) خوری خیست در برسم ربه |
| It's a performance that's sure to make an impression on the | | |
| judges. | (عبرالرشير شفيعي) | - ٣ ٢ |
| | ۲) ممکن است بگویید | ۱) چرا نمی گویید |
| ۴۳ – (روزبه شهلاییمقرم) | ۴) چه طور است | ۳) منظورتان این است که |
| ۱) زیرا ۲ کی ۲ ۲) زیرا | | |
| ۳) يکبار، وقتي که ۴) اگرچه | | |
| ۱) يکټور، وکني که | (عبرالرشير شفيعي) | -٣٣ |
| | ۲) شما اصرار دارید | ۱) مشکلی نیست |
| (روزبه شو لایی مقرم) –۴۴ | ۴) منظورتان را میفهمم | ۳) اگر جای تو بودم |
| نکته: ترتیب صحیح اجزای جمله تنها در گزینهٔ «۴» دیده میشود. توجه کنید که از این | | |
| گونه سؤالات (ترتیب اجزای جمله) در کلوز تست کنکور حتماً سؤال خواهید داشت. | (, ; * , * , ,) | -44 |
| | (عبدالرشير شفيعي) | |
| (روزیه شهلاییمقرم) –۴۵ | ۲) دخل و خرج را یکی کردن | ۱) غرق در پول بودن |
| | ۴) بیپول ماندن | ۳) خیلی پولدار بودن |
| ۱) با وجود این ۲ جور دیگر، این به کنار، وگرنه | | |
| ۳) بنابراین ۴ ۴ به شرط این که | (عبرالرشير شفيعي) | -٣۵ |
| نکته: در این جا "otherwise" در نقش قید به کار رفته است. این کاربرد بسیار | ۲) متأسفم | ۱) شاید دیگر وقتش است |
| رایج و البته مهم است. مثالی دیگر از این کاربرد: | | |
| The test helps identify problems that might have otherwise gone | ۴) دیدگاه شما درست است | ۳) گفتنش سخت است |
| unnoticed. The city children enjoyed the movie about life on a farm. They | | |
| saw things that they might otherwise never see. | (عبرالرشير شفيعي) | - ٣ ۶ |
| | ۲) اگر راست باشد چه | ۱) باید اعتراف کنم (که) |
| (روزیه شهلایی مقرم) –۴۶ | ۴) اینطور فکر نمی <i>ک</i> نم | ۳) چرا که نه |
| | ۰۰ ین عور ۱ تر علی ۱۰۰ | 5, (. |
| نکته: به ترکیب "leave somebody doing something" دقت کنید. مثالی | | |
| ديگر: | (عبرالرشير شفيعي) | -47 |
| The accident left her feeling confused and hurt. | ۲) درست است | ۱) شک دارم که آیا |
| تصادف، باعث بهوجود آمدن احساس گیجی و آزردگی در او شد. | ۴) خيالم راحت است | ۳) بگذار ببینیم |
| (روزبه شهلاییمقرم) -۴۷ | | |
| نکته: با توجه به ارتباط معنایی دو جملهٔ قبل و بعد از جای خالی، به حرف ربط | (:4 4 11) | w. |
| همپایهساز"and" نیاز داریم. | (عبدالرشير شفيعي) | -٣λ |
| | ۲) انتخاب کردن | ۱) ناامید کردن |
| ۴۸- (روزبه شهلایی،مقرم) | ۴) گذشتن، عبور کردن | ۳) به خواب رفتن |
| نکته: "as if" به معنی «چنان که، گویی، انگار» است. | | |
| ا هند به تعلی "پخان که تویی انجاز" است. گاه پس از as if/as though جملهای به زمان گذشته با مفهوم زمان حال | (عبرالرشير شفيعي) | _٣٩ |
| | | ۱) به نتیجه رسیدن، تدبیر کردن |
| میآید. این وقتی است که دربارهٔ موضوعی غیرحقیقی و تشبیهی سخن میگوییم؛ | ۲) خوشحال کردن | |
| مثال: Thou treat may ag if I ware their own gon | ۴) بیش از طاقت کسی بودن | ۳) پیچیده بودن، سخت بودن |
| They treat me as if I were their own son. با من طوری رفتار می کنند انگار پسر خودشان هستم (که البته نیستم ـ صوفاً یک | | |
| به من طوری رضار می عند انجار پسر خوانشان نفستم رخه اینیه نیستم ـ عرف یک تشبیه است). | (عبرالرشير شفيعي) | -۴• |
| | ۲) مستقل بودن | ۱) در صلح و صفا بودن |
| اما بعد از افعالی مانند feel ،sound و فعل می تواند در زمان حال به | ۴) درآمد کسب کردن | ۳) در عنی و عند بردن ۳) اشتباه کردن |
| کار رود و مفهوم جمله دیگر غیرحقیقی نیست، بلکه بیان احتمالی از یک موضوع | ا) درامه حسب عرص | ۱) استبه حرص |
| است: | | |
| او جوری به نظر می رسد که انگار پولدار است. | (روزبه شهلاییمقرم) | -۴1 |
| She looks as if she is rich. (Perhaps she is.) | عبارت وصفى"which/that were taken" | نکته: ''taken'' در اینجا کوتاه شدهٔ . |
| شما به نظر میرسد همدیگر را میشناسید. | 1 | |

You look as though you know each other.

منحصراً زبان

صفحه: ۱۵ عارزی کی بیادی

(عبرالرشير شفيعي) -59 (روزبه شهلایی مقرم) ترجمهٔ جمله: «کدامیک از موارد زیر در متن به عنوان یک مشخصهٔ ترانهٔ مردمی نکته: بعد از "begin" فعل دوم بهصورت "ing-" دار و یا مصدر با "to" به کار معمول یا رایج ذکر <u>نمیشود</u>؟» مىرود. اين دو حالت فرقى با هم ندارند. «آن ساختارهای موسیقیایی پیچیدهای را در بردارد.» (روزبه شهلاییمقرم) (عبرالرشير شفيعي) نکته: با توجه به زمان جمله، نیاز به فعل وجهی "could" داریم. "can" مربوط به ترجمهٔ جمله: «طبق متن، چرا آهنگسازان اصلی ترانههای مردمی فراموش زمان حال است. می شوند؟» «انواع متعددی از ترانههای مردمی بهطور همزمان به وجود میآیند.» (روزبه شهلایی مقرم) -81 (روزبه شهلایی مقرم) ۲) به یاد آوردن ۱) پاسخ دادن ترجمهٔ جمله: «متن عمدتاً دربارهٔ چه چیزی بحث می کند؟» ۳) تکرار کردن ۴) نگه داشتن، در خاطر حفظ کردن «چگونه نوزادان صدای انسان را ادراک میکنند و در اولین مراحل رشد زبانیشان به آن واکنش نشان میدهند.» -54 (روزبه شهلاییمقرم) نکته: زمان ماضی نقلی بیان می کند عملی از گذشته شروع شده و تا زمان حال -84 (روزبه شهلاییمقرم) (شايد هم تا آينده) ادامه يافته است. ضمناً قيد "since" يكي از قيود رايج در اين ترجمهٔ جمله: «چرا نویسنده هجاهایی را ذکر میکند که با صرفهای خیزان و زمان است. افتان تلفظ مىشوند؟» «برای نشان دادن این که یک کودک شش هفتهای پیشاپیش می تواند برخی از تفاوتهای زبانی را تمییز دهد.» -54 (روزبه شهلاییمقرم) ۲) سوار شدن، پوشیدن، ادامه دادن ۱) رسیدن به -84 (روزبه شهلاییمقرم) ۴) منسوخ کردن، خلاص کردن ۳) سفر کردن ترجمهٔ جمله: «كلمهٔ "diverse" كه زير آن خط كشيده شده از نظر معنايي به "different" (متفاوت) نزدیکترین است.» (روزبه شهلاییمقرم) ١) بخت، اقبال ۲) شانس، اتفاق (روزبه شهلایی مقدم) ۴) تقدیر، ثروت ۳) سرنوشت ترجمهٔ جمله: «متن، همهٔ موارد زیر را به عنوان راههایی که بزرگسالان در هنگام صحبت کردن با نوزادان گفتارشان را تغییر میدهند، ارائه میکند بهجز بر همهٔ کلمات تأکید مساوی کردن.» (روزبه شهلاییمقرم) نکته: "believing" در اینجا وجه وصفی در حالت قیدی است. ترتیب صحیح -80 (روزبه شهلایی مقرم) اجزای جمله نیز در گزینهٔ «۳» آمده است. حالت دیگر این گزینه: ترجمهٔ جمله: «کدامیک از موارد زیر را دربارهٔ یافتههای توصیف شده در بند دوم What's more, he never tires of searching for new places, مى توان استنباط كرد؟» because he always believes that he'll spot something tomorrow that will be even more impressive than what he has seen today. «مادران از فرهنگهای متفاوت با نوزادانشان به روشهای مشابه صحبت می کنند.» (رضا كياسالار) (عبرالرشير شفيعي) ترجمهٔ جمله: «نکتهٔ اصلی نویسنده در بند اول این است که تهنشستهای خاک ترجمهٔ جمله: «متن عمدتاً دربارهٔ چه چیزی بحث می کند؟» رس می تواند در مکانهای متفاوت یافت شود.» «عناصری که موسیقی مردمی را تعریف می کنند.» (رضا كياسالار) (عبرالرشير شفيعي) ترجمهٔ جمله: «از متن می توان استنباط کرد که خاک رس با کم ترین احتمال در ترجمهی جمله: «کدامیک از جملات زیر دربارهٔ اصطلاح «ترانهٔ مردمی» توسط کدامیک از مکانهای زیر فراوان است؟» متن تأیید می شود؟» «در تپههای شنی بیابان» «دربارهٔ معنی آن، اختلاف و عدم توافق وجود دارد.» (, ضا كياسالا,) -51 ترجمهٔ جمله: «طبق متن، صخره به خاک رس تحت همهٔ شرایط زیر تجزیه میشود (عبرالرشير شفيعي) ترجمهٔ جمله: «كلمهٔ "it" كه زير آن خط كشيده شده به "song" اشاره دارد.» بهجز زمانی که آن با (مواد) قلیایی ترکیب شود.»

منحصراً زبان آزمون غیرحضوری (۲۷ اردیبهشت) صفحه: ۱۶ ۳۳-گزینهٔ «۱» -89 (رضا كياسالار) ۳۴- گزینهٔ «۲» ترجمهٔ جمله: «چرا نویسنده کلمهٔ "feldspar"، که زیر آن خط کشیده شده را ذکر میکند؟» ۳۵-گزینهٔ «۱» «آن یک جزء اساسی از خاک رس است.» ۳۶- گزینهٔ «۳»

(, ضا كياسالار) -٧.

ترجمهٔ جمله: «براساس اطلاعات موجود در متن، میتوان استنباط کرد خاک رسهاي "low-fire" براى ساختن اشيائي مفيدتريناند كه ميتوانند پرمنفذ

- ۱- گزینهٔ «۴»
- ۲- گزینهٔ «۳»
- ۳- گزینهٔ «۲»
- ۴- گزینهٔ «۲»
- ۵- گزینهٔ «۱»
- ۶- گزینهٔ «۳»
- ٧- گزينهٔ «۴»
- ۸- گزینهٔ «۲»
- ۹- گزینهٔ «۳»
- ۱۰ گزینهٔ «۱»
- ۱۱-گزینهٔ «۲»
- ۱۲-گزینهٔ «۴»
- ۱۳ گزینهٔ «۳»
- ۱۴ گزینهٔ «۴»
- ۱۵- گزینهٔ «۳»
- ۱۶ گزینهٔ «۳»
- ۱۷ گزینهٔ «۲»
- ۱۸ گزینهٔ «۴»
- ۱۹-گزینهٔ «۲» ۲۰ - گزینهٔ «۳»
- ۲۱- گزینهٔ «۴»
- ۲۲-گزینهٔ «۱»
- ۲۳- گزینهٔ «۴»
- ۲۴-گزینهٔ «۳»
- ۲۵- گزینهٔ «۳»
- ۲۶- گزینهٔ «۴»
- ۲۷- گزینهٔ «۴»
- ۲۸- گزینهٔ «۳» ۲۹-گزینهٔ «۴»
- ۳۰ گزینهٔ «۴»
- ۳۱- گزینهٔ «۲»
- ۳۲-گزینهٔ «۴»

۳۷-گزینهٔ «۱» ۳۸- گزینهٔ «۲» ۳۹-گزینهٔ «۲» ۴۰-گزینهٔ «۴» ۴۱- گزینهٔ «۳» ۴۲- گزینهٔ «۲» ۴۳-گزینهٔ «۴» ۴۴-گزینهٔ «۴» ۴۵- گزینهٔ «۲» ۴۶-گزینهٔ «۱» ۴۷- گزینهٔ «۳» ۴۸-گزینهٔ «۱» ۴۹- گزینهٔ «۲» ۵۰ - گزینهٔ «۲» ۵۱- گزینهٔ «۲» ۵۲ - گزینهٔ «۳» ۵۳ - گزینهٔ «۳» ۵۴ - گزینهٔ «۲» ۵۵ - گزينهٔ «۳» ۵۶-گزینهٔ «۱» ۵۷- گزینهٔ «۴» ۵۸- گزینهٔ «۲»

۵۹- گزینهٔ «۳»

۶۰ - گزینهٔ «۴»

۶۱- گزینهٔ «۳»

۶۲- گزینهٔ «۱»

۶۳- گزینهٔ «۴»

۶۴- گزینهٔ «۱»

۶۵-گزینهٔ «۱»

۶۶- گزینهٔ «۱»

۶۷- گزینهٔ «۱»

۶۸- گزینهٔ «۴»

۶۹- گزینهٔ «۴»